

اعرف حقوقك: تطبيق الهجرة

يمتلك كل من يعيش بالولايات المتحدة الأمريكية حقوقًا قانونية، بغض النظر عن حالة الهجرة خاصتهم.

لديك الحق بالتزام الصمت. يمكنك رفض التحدث لمسؤولي الهجرة.

- لا تجب على أي أسئلة. يمكنك أيضًا القول بأنك ترغب في التزام الصمت.
- لا تقل شيئًا بشأن أين وُلدت أو كيف دخلت للولايات المتحدة الأمريكية.
- أي شيء ستقوله قد يُستخدم ضدك في الإجراءات القانونية لتحريكك. إذا قررت التحدث للمسؤولين، لا تكذب.
- احمل معك [بطاقة حقوق](#) تفيد بأنك ترغب في التزام الصمت واتصل بمحاميك.
- إذا كنت تخضع لوصاية قانونية أو كنت محتجزًا، لا تناقش معلومات الهجرة الخاصة بك مع أي شخص إلا محاميك.

لا تفتح بابك.

- إذا وصل المسؤولون إلى عنوانك، أبق الباب مغلقًا واسألهم عما إذا كانوا وكلاء للهجرة أم أنهم من هيئة الهجرة والجمارك اسألهم عن سبب وجودهم هنا.
- من الأمن التحدث مع موظفي الهجرة والجمارك عبر الباب.
- إذا لم يكن هؤلاء الموظفين يتحدثون بلغتك، اطلب مترجمًا فورًا.
- يجب أن يكون لدى موظفي الهجرة والجمارك تصريحًا موقعا من القاضي يسمح لهم بدخول منزلك. ونادرًا ما يكون معهم هذا التصريح.
- لا تفتح بابك إلا في حال عرض عليك موظف الهجرة والجمارك التصريح الموقع من القاضي.
 - يمكنك أن تطلب من موظف الهجرة والجمارك تعليق التصريح على النافذة أو تمريره أسفل الباب.
 - كي يتمكنوا من دخول منزلك، يجب أن يكون هذا التصريح تصريحًا ساري المفعول بالقبض أو التفتيش موقعا من القاضي. كي يكون التصريح كافيًا لدخول منزلك، يجب أن يتضمن ما يلي:
 - يجب أن يكون صادرًا من المحكمة وموقعا من القاضي. انظر لأعلى التصريح في خط التوقيع لمعرفة ما إذا كان إذن قضائي.
 - يجب أن يشتمل على اسم شخص في مقر إقامتك و/أو المنطقة التي تعيش بها ليتم تفتيشه في عنوانك.
 - في جميع الحالات الأخرى، أبق الباب مغلقًا وقل "أنا لا أوافق على دخولكم".
 - أي تصريح إداري بالتفسير أو الترحيل موقعا من موظفي وزارة الأمن الداخلي أو الهجرة والجمارك لا يسمح لهم بالدخول لمنزلك.
 - إذا فتحت الباب، سيعتبر هؤلاء الموظفون أنك تعطيتهم الإذن بالدخول. وبمجرد أن يدخلوا، فمن المحتمل أن يطلبوا منك المستندات المتعلقة بكل الأشخاص بالداخل.
 - حتى ولو كان موظفو الهجرة لديهم تصريحًا ساريًا فإن هذا لا يعني أنه يجب عليك الإجابة على أسئلتهم. إذا كان وكلاء الهجرة يستجوبونك وأثرت التزام الصمت، عليك أن تقول بصوت عالي أنك ترغب في التزام الصمت أو تبرز للموظفين [بطاقة اعرف حقوقك](#) الخاصة بك.
 - إذا دخل الموظفون (بتصريح أو بدون)، قل أنك لا توافق.

إذا وصلت إليك السلطات في مكان عام، في الشارع:

- لا تجر.
- قبل أن تقول أي شيء) ولو حتى اسمك (اسأل، "هل يمكنني الذهاب؟"
- إذا كانت الإجابة نعم، اذهب ببطء. إذا كانت لإجابة لا، لا ترحل.
- [في بعض الولايات](#)، يجب أن تذكر اسمك.
- إذا خضعت للتفتيش، حافظ على هدوئك وقل "أنا لا أوافق على التفتيش".

إذا أجبرك منفذو أوامر السلطات على القيادة بجانب الطريق والتوقف:

- قف بجانب الطريق وأغلق محرك السيارة وضع يديك على عجلة القيادة.
 - اتبع جميع التعليمات، بما في ذلك تقديم الرخصة والتسجيل والتأمين. لا تقدم لهم أي مستندات مزورة.
 - إذا أقدم أحد المسؤولين على تفتيش سيارتك، حافظ على هدوئك وقل "أنا لا أوافق على التفتيش".
- إذا أُلقي القبض عليك أو احتجزت، لا تقاومهم جسدياً أو تتعارك معهم. لا تكذب أو تقدم مستندات زائفة

لديك الحق بالتحدث لمحامٍ.

- يمكنك فقط أن تقول "أحتاج للتحدث مع المحامي لخاص بي."
- يمكنك اصطحاب المحامي الخاص بك معك أثناء استجواب موظفي الهجرة والجمارك أو أي من مسؤولي تنفيذ القوانين.
- إذا وُضعت في السجن/ تحت الوصاية القانونية أو في مركز الحبس الخاص بالهجرة، اطلب الاتصال بمحاميك.

لا توقع على أي أوراق دون التحدث لمحامٍ.

- يمكنك رفض التوقيع على أي مستند. قد يحاول مسؤولو الهجرة والجمارك إجبارك على التنازل كتابياً عن حقك في رؤية محامي أو قاضي. تأكد من فهمك لنصوص المستند قبل أن توقعه.
- لا تعتمد على ما يوليه مسؤولي الهجرة والجمارك لك عن ما تقوله النصوص.
- إذا كان لديك محامٍ، يمكنك أن تطلب منه الحضور قبل التوقيع على أي مستند. يحق لك دائماً فهم ما سيكون عليك التوقيع عليه.

احمل معك دائماً أي مستندات هجرة سارية المفعول قد تكون لديك.

- على سبيل المثال، تصريح عمل ساري، تفويض الإجراء المؤجل لوصول الأطفال DACA أو البطاقة الخضراء.
- لا تحمل معك أي مستندات أو أوراق مزورة من دولة أخرى معك، كجواز سفر أجنبي. فمن الممكن استخدامهم ضدك في عملية الترحيل.

يجب أن يكون لديك خطة طوارئ.

- احفظ رقم هاتف صديق أو فرد من أفراد الأسرة أو محامي للاتصال به إذا ما أُلقي القبض عليك.
- اختر شخصاً يعتني بعائلتك خاصة الأطفال وكبار السن. إذا كنت تخشى أن يتسبب ترحيلك في ترك أطفالك بدون وصي، ضع **خطة تاهب أسرية**. وقد يعني ذلك التشاور مع محامي لتعيين وصي على أطفالك مع التأكد من أن أطفالك والوصي عليهم يعرفون الخطة، وأنه مكن للوصي الوصول للموارد المطلوبة للاعتناء بأطفالك.
- ضع قائمة بأدويتك وأدوية أفراد أسرتك.
- جهز مكاناً آمناً في المنزل تحتفظ فيه بأوراقك الهامة ومعلومات الاتصال مثل شهادات الميلاد ومستندات الهجرة وتأكد أن الشخص الذي اخترته للاعتناء بأسرتك يعرف هذا المكان.

إذا احتجت محامٍ:

- يمكن العثور على المنظمات غير الهادفة للربح التي تقدم مساعدة منخفضة التكاليف على immigrationlawhelp.org.
- تمتلك محاكم الهجرة قائمة بالمحامين والمنظمات التي توفر خدمات قانونية مجانية: justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map.
- وعلى الموقع <https://www.adminrelief.org> يوجد محرك بحث يشتمل على كل الخدمات القانونية الموجودة بالقرب من منطقة الرمز البريدي الخاصة بك.
- يمكنك البحث عن محامي هجرة مستخدماً دليل جمعية محاميين الهجرة الأمريكيين عبر الانترنت ailawyer.com.

- يوجد أيضاً أداة للعثو على المحامين ضمن مشروع الهجرة القومي بدليل المحامين الوطنيين: <https://www.nationalimmigrationproject.org/find.html>.

الإبلاغ عن الهجمات

- إذا ما قبض عليك في هجوم ما، لا تجر.
- إن أمكن التقط صوراً ولقطات فيديو للهجوم أو القبض. إذا تمكنت من القيام بذلك بشكل آمن، دون نقاط تفصيلية عن ما حدث.
- اتصل بالخط الساخن لـ "يوناييتد وي دريم" للإبلاغ عن أي هجوم على الرقم: 1-844-363-1423 أو رسالة نصية إلى 877877.

اعرف حقوقك: المدرسة

يحق لكل الطلاب الالتحاق بالمدارس الحكومية، بغض النظر عن حالة الهجرة .

- في ظل الدستور الأمريكي، يجب على كل المدارس الحكومية تعليم كل الطلاب مجاناً بغض النظر عما غذا كانوا غير موثقين.
- لا يمكن للولايات منع تمويل تعليم المرحلة K-12 للطلاب غير الموثقين ولا يمكن للمناطق التعليمية الحكومية الحرمان من الانضمام للتعليم بناء على حالة الهجرة.
- وهو ما يسمى في بعض الأحيان لاسم "حق بلايلر"، وقد تم إعداده كحق دستوري من جانب المحكمة العليا الأمريكيو في قرارها بلايلر مقابل دو (1982).

يحق للطلاب الذهاب للمدرسة دون الالتزام بإبراز البطاقة الخضراء أو الفيزا أو رقم الضمان الاجتماعي أي دليل آخر على الجنسية.

- ولا ينبغي أن على المدارس الاستفسار عن حالة هجرة الطلاب أو آبائهم.
- لا تستطيع المدارس حرمان لطلاب من الالتحاق بالمدرسة بسبب تقديمهم شهادة ميلاد من دولة أخرى.

في ظل القانون الفيدرالي، لا يمكن للمدارس تسليم سجلات الطلاب التي تعرف عن شخصيتهم وهويتهم للشرطة أو العملاء الفيدراليين أو مسؤولي الهجرة دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من ولي الأمر أو الوصي إلا إذا كانت المعلومات مطلوبة بموجب أمر محكمة أو مذكرة إحضار.

- يمكن للمدارس الإفصاح عن "معلومات دليل" الطالب دون موافقة الأسرة إلا في حال أخطرت المنطقة التعليمية للمدرسة بأنهم يرفضون ذلك".

- تأكد من أن المنطقة التعليمية لمدرستك لا تذكر حالة الهجرة في أي سجلات تعليمية.
- تأكد من أن المنطقة التعليمية لمدرستك لا تذكر محل الميلاد في معلومات السجل. وإذا كانت قد ذكرت ذلك، اطلب انهاء ممارسة جمع معلومات محل الميلاد ورفض تقديم تلك المعلومات عن أطفالك.
- تأكد من معرفة الآباء بأنه **يحق لهم الانسحاب** من معلومات السجل.

يحمي القانون الفيدرالي الطلاب من العنصرية بناء على السلالة أو الدين أو المنشأ القومي. مما يعني أنه لا يمكن أن تخضع أنت أيضاً لأي تمييز عنصري بسبب محل ميلادك و ثقافتك أو لغتك.

- يحق لكل الطلاب **عدم التعرض للتمتر والتحرش** بناء على سلالتهم أو دينهم أو أصلهم القومي ويحق لهم التعلم في بيئة خالية من الرموز الكريهة والتعليقات الازدرائية.
- يتمتع فريق العمل بالمدرسة بمهمة قانونية بالتعامل مع الأساليب الكريهة في القول والسلوك.
- لن تنتقم المدرسة من أي شخص- سواء من هيئة التدريس أو من الطلاب- الذين يشتكون من المضايقات العنصرية أو الدينية أو بسبب الأصل القومي.

عام 2011، أصدرت وزارة الأمن القومي **دليلاً** لموظفيها يضع قائمة بالمدارس "ذات المواقع الحساسة" حيث لا ينبغي أن يلقي موظفو الهجرة والجمارك القبض على أو عقد مقابلة شخصية أو إجراءي عمليات تفتيش أي شخص فيها في عدم وجود أي ظروف غير عادية.

- لم يبلغ قرار ترامب هذا الدليل.

اعمل على سنقرار للمناطق الآمنة في المنطقة التعليمية لمدرستك للتأكد من أن لديها سياسة قيد التنفيذ في حال تواجد سلطات الهجرة والجمارك بالمدرسة.

اعرف حقوقك: الإجراءات المؤجلة لوصول الأطفال DACA

يحتفظ كل من حصلوا على DACA مؤخرًا بحالة الإجراء المؤجل وتصاريح العمل حتى تنتهي صلاحيتها.

العمل

يمكن أن يسأل أصحاب الأعمال عن تصريح DACA محدث إذا شرفت على الانتهاء أو إذا كان هناك سبب ما للاعتقاد بأن الموظف أصبح غير موثقًا وقد ينهي عمل الفرد في غياب DACA أو أي حالة هجرة أخرى نعترف بها قانونًا. يسألك صاحب العمل عن تصريح العمل فقط مجرد أن يمنحك وظيفة وليس قبل ذلك.

التجديد

في 13 يناير 2018، أعلنت إدارة ترامب أنها ستبدأ قبول طلبات تجديد DACA. **تُقبل طلبات التجديد حاليًا.**

- وكان ذلك ردًا على أمر المحكمة الفيدرالية الذي يطلب من إدارة ترام قبول طلبات تجديد DACA مرة أخرى. استأنفت إدارة ترامب هذا الأمر وطلبت من المحكمة العليا الأمريكية عكسه. طالما كان الأمر ساريًا، يجب أن تتعامل إدارة ترامب مع طلبات تجديد DACA.
 - ليس من الواضح كم سيطر أمر المحكمة الحالي ساري المفعول. عليك التحدث مع محامي هجرة في أقرب وقت ممكن لتقييم ما إذا كان ينبغي عليك تقديم طلب تجديد DACA.
- إذا لم يكن لديك DACA من قبل، فلا يمكنك تقديم طلب للحصول عليه الآن. يمكن فقط للأشخاص الذين لديهم حاليًا DACA أو كان لديهم واحدة من قبل التقدم بطلب لتجديدها.
- لا يمكن للحاصلين على DACA التقدم للحصول على تصريح بالسفر خارج الولايات المتحدة الأمريكية. ("إطلاق سراح مشروط مقدم")
- إذا كان تصريح الإفراج المشروط قد انتهى، عليك التحدث مع محامي هجرة قبل أن تقرر ما إذا كنت ترغب في السفر خارج الولايات المتحدة.